

**LIST OF MINIMUM TECHNICAL NORMS  
WHICH MUST BE ANNOUNCED WHEN  
ELABORATING BASE STANDARDS FOR  
GOODS BEING ANIMAL FEED**

**THE MINISTER OF AGRICULTURE AND  
RURAL DEVELOPMENT**

*Pursuant to the Government's Decree No. 73-CP of November 1, 1995 on the functions, tasks, powers, and organizational structure of the Ministry of Agriculture and Rural Development;*

*Pursuant to the Government's Decree No. 86-CP of December 8, 1995 prescribing the responsibilities for the State management of goods quality;*

*Pursuant to the Government's Decree No. 15-CP of March 19, 1996 on the management of animal feeds;*

*At the proposals of the director of the Agriculture and Forestry Promotion Department and the director of the Department of Science, Technology and Product Quality;*

**DECIDES:**

**Article 1.-** To promulgate together with this Decision the list of minimum technical norms which must be announced when elaborating base standards for goods being animal feeds

**Article 2.-** This Decision takes effect 15 days after its signing.

**Article 3.-** The director of the Ministry's Office, the director of the Agriculture and Forestry Promotion Department, the director of the Department of Science, Technology and Product Quality, the directors of the provincial/municipal Agriculture and Rural Development Services, and organizations and individuals engaged in the production of and trading in animal feeds shall have to implement this Decision.

*For the Minister of Agriculture  
and Rural Development  
Vice Minister  
BUI BA BONG*

**THE PRIME MINISTER**

**DECISION No. 15/QD-TTg of January 7, 2002 transforming District I Production, Service Provision and Import-Export Company (FIMEXCO) into District I Production, Service Provision and Import-Export Joint-Stock Company**

To transform I District Production, Service Provision and Import-Export Company (FIMEXCO) into District I Production, Service Provision and Import-Export Joint-Stock Company.

Headquarter of the joint-stock company: No. 71C Dong Khoi Street, District I, Ho Chi Minh City.

Charter capital of the joint-stock company is VND 13,800,000,000, of which the equities held by the Finance-Administration Commission of Ho Chi Minh City Party Committee is 10%, equities sold to officials and employees of the company, 65%, and equities sold to other shareholders, 25%.-

**THE MINISTRIES**

**THE MINISTRY OF AGRICULTURE AND  
RURAL DEVELOPMENT**

**DECISION No. 113/2001/QD-BNN OF  
NOVEMBER 28, 2001 PROMULGATING THE**

**LIST OF MINIMUM TECHNICAL NORMS WHICH MUST BE ANNOUNCED WHEN ELABORATING  
BASE STANDARDS FOR GOODS BEING ANIMAL FEEDS**

*(Issued together with Decision No. 113/2001/QD-BNN of November 28, 2001  
of the Minister of Agriculture and Rural Development)*

For goods being complete mixed feeds

Ordinal number	Norms	Calculation unit	Announcement form
1	Moisture	%	No larger than
2	Exchanged energy	Kcal/kg	No smaller than
3	Raw proteins	%	No smaller than
4	Coarse fibers	%	No larger than
5	Calcium	%	Between
6	Total amount of phosphorus	%	No smaller than
7	Sodium chloride (NaCl)	%	Between
8	Lysine	%	No smaller than
9	Methionine + Cysteine	%	No smaller than
10	Triene	%	No smaller than
11	Minerals undissolved in hydrochloric acid (gravelly sand)	%	No larger than
12	Total amount of aflatoxin	ppb	No larger than
13	Pharmaceuticals or antibiotics (if being used, their specific names and contents must be inscribed)	mg/kg	No larger than
14	Hormone		Not permitted
15	Other norms		According to current regulations

2. For goods being strongly-concentrated feeds

Ordinal number	Norms	Calculation unit	Announcement form
1	Moisture	%	No larger than
2	Exchanged energy	Kcal/kg	No smaller than
3	Raw proteins	%	No smaller than
4	Coarse fibers	%	No larger than
5	Calcium	%	Between
6	Total amount of phosphorus	%	No smaller than
7	Sodium chloride (NaCl)	%	Between
8	Lysine	%	No smaller than
9	Methionine + Cysteine	%	No smaller than
10	Triene	%	No smaller than
11	Minerals undissolved in hydrochloric acid (gravelly sand)	%	No larger than

12	Total amount of aflatoxin	ppb	No larger than
13	Pharmaceuticals or antibiotics (if being used, their specific names and contents must be inscribed)	mg/kg	No larger than
14	Hormone		Not permitted
15	Other norms		According to current regulations

## 3. For goods being premixed vitamins

Ordinal number	Norms	Calculation unit	Announcement form
1	Moisture	%	No larger than
2	Carriers (specific names and concrete contents)	%	
3	Assorted vitamins in the products		No smaller than
4	Minerals undissolved in hydrochloric acid (gravelly sand)	%	No larger than
5	Pharmaceuticals, antibiotics or additives (if being used, their specific names and contents must be inscribed)		No larger than
6	Hormone		Not permitted

## 4. For goods being premixed minerals

Ordinal number	Norms	Calculation unit	Announcement form
1	Moisture	%	No larger than
2	Major minerals in the products	% or mg/kg	Between
3	Minerals undissolved in hydrochloric acid (gravelly sand)	%	No larger than
4	Other heavy metals	mg/kg	According to current regulations
5	Hormone		Not permitted

## 5. For goods being premixed vitamins-minerals

Ordinal number	Norms	Calculation unit	Announcement form
1	Moisture	%	No larger than
2	Assorted vitamins in the products		No smaller than
3	Assorted major minerals in the products	% or mg/kg	In between
4	Carriers (specific names and contents)	%	
5	Minerals undissolved in hydrochloric acid (gravelly sand)	%	No larger than
6	Other heavy metals	mg/kg	According to current regulations

7	Pharmaceuticals, antibiotics or additives (if being used, their specific names and contents must be inscribed)		No larger than
8	Hormone		Not permitted

## 6. For goods being additives to animal feeds

Ordinal number	Norms	Calculation unit	Announcement form
1	Type of products		
2	Assorted perceptible norms		
3	Moisture	%	No larger than
4	Names, chemical formula (if any) and contents of major active elements		
5	Hormone		Not permitted
6	Other typical norms		